



121394

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7230546 / 13.10.2020  
Purch. ord. no.: 5500043068  
Purch. ord. Date: 27.06.2019  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30022720 / 16.07.2019  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
Packager Int. Cons.:

01 Serie

Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

1827656P

5010745468

**Delivery note**

Weights (gross/net)

Gross weight 4.775,400 KG Net weight 3.583,800 KG

| Item   | Material Description                                                                   | Quantity | Weight       |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2510311480<br>Transmission Housing cpl<br>Customer article number: 2510630003Position1 | 450 PC   | 3.583,800 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>Plastic Pallet                                                           | 18 PC    | 263 KG       |
| 900002 | TBA-501711<br>Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue                                    | 108 PC   | 929 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 450

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 18

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 16/10/2020

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Sandro Morandini  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber / blanc - Exemple pour commettant / wit - Exemplaar voor afzender / rosa - Exemplar für Absender / rose - Exemple de l'expéditeur / rose - Exemplar voor afzender / blau - Exemplar für Empfänger / bleu - Exemple du destinataire / blau - Exemplar voor geadresseerde / grün - Exemplar für Frachtführer / vert - Exemple du transporteur / groen - Exemplaar voor vervoerder / verde - Exemplar per mittente / verde - Exemplar per destinatario / verde - Exemplar per trasportatore / pink - Copy for sender / pink - Copy for consignee / pink - Copy for carrier / rosa - Exemplar für Absender / rosa - Exemplar für Absender / rosa - Exemplar für Absender / blau - Exemplar für Empfänger / blau - Exemplar für Empfänger / blau - Exemplar für Empfänger / grün - Exemplar für Frachtführer / grün - Exemplar für Frachtführer / grün - Exemplar für Frachtführer

| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br>Magna PT B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>- Logistik -<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                                                                                                                                 |                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br>Magna SPH<br>Via dei Ciclamini 4<br>10026 Modugno                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                            | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br>Schweitzer GmbH & Co.<br>Internationale Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>D - 71634 Ludwigsburg<br>www.schweitzer-spedition.de                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu<br><br>Land/Pays<br>Modugno Italien                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                            | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br>2000 8111                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise.<br><br>Ort/Lieu<br><br>Land/Pays<br>15.10.2020 Magna PT B.V. & Co. KG                                                                                                                                                        |                                                                                                                            | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                          |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés<br><br>- Logistik -<br>Burgbernhaimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>LSM. 259400                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros<br><br>32 Palet. Getreide scheuer<br>36 Palet. Pumpen, Puffer                                                                                                                                                                                                                | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><br>32                                                               | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><br>Paletten                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport<br><br>CMR                                             |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique<br><br>1602812                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><br>1602812                                                             | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³<br><br>1602812                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                                                                                                                                                         | <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                  | <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières<br><br>KLEINE+NAGEL S.r.l.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sondergebühren<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme<br>Total à payer                                                          | <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etabli à<br>Bad Windsheim am<br>13.10.2020                                                    | <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                             |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>16.10.2020                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>25</b> Anhang zur Ermittlung der Entfemung<br>Annexe pour la détermination de la distance<br>91438 Bad Windsheim bis km | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz. LBSC 239<br>Anhängers                                                                             |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>28</b> Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br><table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                                                                                                            | Art                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Anzahl                                                                                                                                    | Kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  | <b>29</b> Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br><table><tr><th>Art</th><th>Anzahl</th><th>Kein Tausch</th><th>Tausch</th></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Anzahl                                                                                                                     | Kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tausch                                                                                                                                    |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Anzahl                                                                                                                     | Kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Tausch                                                                                                                                    |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>30</b> Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                            | <b>31</b> Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                            | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                           |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |     |        |             |        |              |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |